No. 53889. Turkey and Chile

FREE TRADE AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF TURKEY AND THE REPUBLIC OF CHILE. SANTIAGO, 14 JULY 2009

DECISION NO. 1/1013 ON AMENDMENT OF THE FREE TRADE AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF TURKEY AND THE REPUBLIC OF CHILE. ANKARA, 26 MARCH 2013*

Entry into force: 1 July 2016, in accordance with article 3

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 26 September 2016

No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

Nº 53889. Turquie et Chili

ACCORD DE LIBRE ÉCHANGE ENTRE LA RÉPUBLIQUE TURQUE ET LA RÉPUBLIQUE DU CHILI. SANTIAGO, 14 JUILLET 2009

DÉCISION NO 1/2013 AU SUJET DE L'AMENDEMENT DE L'ACCORD DE LIBRE ÉCHANGE ENTRE LA RÉPUBLIQUE TURQUE ET LA RÉPUBLIQUE DU CHILI. ANKARA, 26 MARS 2013*

Entrée en vigueur : 1^{er} juillet 2016, conformément à l'article 3

Texte authentique: anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 26 septembre 2016

*Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits cidessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

DECISION No. 1/2013

AMENDMENT OF THE FREE TRADE AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF TURKEY AND THE REPUBLIC OF CHILE

Having regard to Article 54 paragraph 2 (f) of the Free Trade Agreement between the Republic of Turkey and the Republic of Chile (hereinafter referred to as "Turkey" or "Chile"), done in Santiago on July 14th 2009 (hereinafter referred to as "the Agreement"), the Joint Committee hereby;

HAS DECIDED TO ADOPT THE FOLLOWING AMENDMENTS TO THE AGREEMENT:

Article 1

In accordance with the Appendix II of Annex IV of the English version of the Agreement and Article 66, the preferential customs duty for the below-mentioned agricultural products originating in Chile listed in the Appendix II of Annex IV of the Turkish version of the Agreement shall be amended as follows:

| AS KODU | TANIM | Tarife Kotası Hacmi | Tercihli Gümrük Vergisi (%) |
|---------|-----------------------------|------------------------|--------------------------------|
| 0307.10 | İstiridyeler | 2.200 t | %100 MFN ind. |
| 0307.21 | Canlı, taze veya soğutulmuş | | |
| 0307.29 | Diğerleri | | |
| 0307.39 | Diğerleri | | |
| 0307.41 | Canlı, taze veya soğutulmuş | | |
| 0307.49 | Diğerleri | | |
| 0307.51 | Canlı, taze veya soğutulmuş | | |
| 0307.59 | Diğerleri | | |
| 0307.91 | Canlı, taze veya soğutulmuş | | |
| 0307.99 | Diğerleri | | |